نظام الوكالات التجارية ١٣٨٢هـ

9

6

99

G

9

G

G

5

5

5

5

2

|리티티티티티티티티티티

G

6 명명명기

医医医医医医

| S | S | S |

الرقم – ۱۱ التاريخ – ۲۰ صغر ۱۳۸۲هـ

يعون الله تعالى

ياسم جلالة الملك

نحن فيصل بنءبدالعزيز آلمسمود

نائب جلالة طك الملكة العربية السعودية

يمد الا لمالاع على المادة التاسعة عشرة من نظام مجلس الوزرا * العساد ر بالعرسوم

الملكي رقم " ٢٦ " وقاريخ ٢٢/١٠/١٢٢٠١٠

ناء على ترار مجلس الوزراف رقم ١٨٥ وقاريست ٢٨٢/٢/١٢

وبنا * على ما عرضه علينا ناقب رئيس جلس السوزرا *

نرسم ہاھو آت ہے۔

اولا_ نماد ق على نظام الوكالات التجارية بالمصييعة المرافقية لهسيدا.

ثانيا . على نائب رئيس مجلس الوزراء ووزير التجارة والمناعة تنفيد . . . مرسودا



بنيم المتوالزعين الزعيم



امة لمجلس الوزراء

الرقم . . التاريخ. . التوابع ـ

イトレノc/y さいら トスレラー いう

ان مجلم الـوزرا* ء

بعد اطلاعه على المعاطقالواردة من ديوان رئاسة مجلس الوزراء برقم ٣٦ كوتاريخ ١١/١/١١ والمتعلقة بمسسروح نظام الوكالات التجارية المقدم من وزارة التجارة والصناعة ،

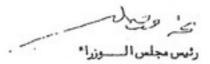
وبعد الاطلاع على مشروع نظام الوكالات التجارية ،

ر...ا ا على توصية لجنة الانظمة رقم ٢٢ وتاريخ ٢٠ ١٣٨٢/١/٣٠

يقسرر ماياتس =

٢ - تنظيم مشروع مرسوم ملكي بذلك صورته مرافقة لهذا ف

ولعاذ كرحسرر 444



الأمانة الدامة لمجلس الوزراء

آزم آثار خ التوابع

نظام الوكالا ت التجارية

- م ٣- الوكلا" التجاريون الذين يمارسوا إصليه وقتصدور هذا النظام ولا ينطبق طبهم نمن المادة الاولى يعتحدون فترة لتصفيقا هالهم وتقلها الى الوكلا" التجاريون السعوديون خلال هذة لا تزيد على سنتين من تاريخ المسل بهذا النظام ، وبحدد وزيرالتجارة والمند اعتمد ، الفترة بالنسبة لكل وكيل على حد ، مراحما في ذلت سرمسة التصفية وطبيمة علموالفيد الزمني المنا رائية آنفا ،
- م ٣- لا يجوزان على بعمل الوكيل التجاري الا من كان منهدا في السجل المعد لهذا الفرض في وزارة التجارة والمنا وبعدر وزير التجارة والمناحة قرارا بانشا "هدا السجل وتشتيل بها داخالسجل المذكور طي اسجالتا جراو الشركة ونوع البخاطة الموكل فيها والشركة والمواسسة الموكلة وتاريخ التوكيل ومدتعان كانت الوكا لمة محددة بأجل ، وتقدم طلبات القيد بهذا السجل مع المستند التالسوغة للقيد الى وكيل وزارة التبارقوالعندامة ولا يجوز وقن القيد الالفير السمودي اولمن كان سموديا صفوها من من اولة التجارة وقير اهل لسارستها ويجوز امن قيده ان يتطلبالى وزير التجارة والمناطة »
- م عـ كلمن يزاول اصال الوكالات التجارية بالمخالفة لاحكام هذا التدام يعاقب يغرامة لا تظهن الف ربال ولا تنهيد ملى خصيفالا في ريال . قان كانت المخالفة تسميل لا "جنبي اولتركة سمودية فيها شريف او كترثير سه معجيد كانت المعتربة بالا ضافة الى المرامقال المعرب عليها في الفترة السابقة تصفيفا لاحال اداريا في الوكالسسة التجارة ابدا اولد شعيفة . ويجوز لوزير الداخلية بنامًا على توصيحة من وزير التجارة الامر بترحيل الاجنبي من البلاد ، (1)
 - م هـ تحدد رسوم القيد في سجسل الوكالا تكالا تسبي ،

خسون أنسالا للتابنراللسود

ماثة ريسال للشركنسة

وعد في الرسوم لعرقوا حسدة ه ()

 ⁽۱) عدلت هذه المادة بالمرسوم الملكي رقم (م/۳) وتاريخ ۱ ۱،۰۰/۸/۱ هـ، قطر ما صدر بشأن النظام

⁽٢)عدلت هذه المادة بالمرسوم الملكي رقم (م/٨) وتاريخ ١٣٩٣/٣/٢، انظر ما صدر بشأن النظاء

 ⁽٣) أضيفت مواد لهذا النظام بموجب المرسومين الملكيين رقم (م٣٢) وتاريخ
 ١٠٠/٨١٠ هـ ورقع (٥) وتاريخ ١٢٨٩/٦/١ هـ، نظر ما صدر بشأن النظام .

ماصدربشأن النظام

95599595599559355955959595959

S

S

99

G

S

S

99

5

[5]

9

 [시타] [시타] [시타] [시타]

الزقم سم/ه التاريخ سـ ۱۲۸۹/۱/۱۱هـ

بمون الله تعالى

نحسن فيصل بسن عبد العسزيسز آل سسسسعسود

السلك السلك العربيت السعوديت

بعد الاطلاع على البادتين (١٩)و(٠٦) من نظام مجلس الوزراء .

وبعد الاطـــلاع على نظام الوكالات التجارية الصادربالسرسوم الطكي رقم (١١) لعام١٢٨٢

ونظام المعايره والمقاييسين الصادربالبرسوم البلكي رقم (٢٩) لعام ١٢٨٢ه.

صعد الاطلاعظى قرار مجلس الوزرا و رقم (٢ (٢) وتارين - 1 / م/١٢٨١ه .

نرسم بط هو آت ہے

- اولا _ يضاف النص التالي الى نظام (الوكالات التجارية الصادر بالعرسوم السلكي رقم (1 1)

 لمام ١٢٨٢). ونظام (المعايره والنقايية من المادر بالعرسوم السلكي رقم (٢ ٩) لعام
- ١- تشكل هيئه في وزارة التجارة والمناحة بقرارين وزيرها من ثلاثة اعضا لتطبيسة المقربات الوردة في نظام الوكالات التجارية ونظام المعايره والمقاييس .
- ٣— يجوز التظلم من قرارات هذه الهيئة المام وزير التجارة والصناعة في خلال خسسة مشربوط من ابلاغها للمتظلم أومن ينوب ضد ، والااصبحت قراراتها نبهائية بمضمي المدة المذكورة وتعديق وزير التجارة والمناعة طيها .
- تابيا __ على نافب رئيسس مجلسس السسوزرا" ، ووزيسر التجارة والصناصسة تنفيسة منفيسة مرسوضا هسسفا هه



שלינ ניין צבוד נשנים בין ויון ודגדון

ان مجلس السوزرا"

بعد اطلاعه على المعاطة الرافقة لهذا الواردة من ديوان الرئاسة المتعلقة باقتراح وزارة التجارتوال
تميين الجهة التى تتولى تطبيق العقهات الواردة في نظاس الوكالات التجارية والمعايرة والمقايد
وبعد اطلاعه على مذكرة ستشارى مجلس الوزراء وتم ١٠ في ١٣٨٩/٢/٧ المتضنة مايلسى ؛
نعى في نظاس الوكالات التجارية الصادرة بالعرسوم الملكي رقم ١١ لعام ١٣٨٦ والمعايرة والمقايد
الصادر بالعرسوم الملكي رقم ٢٩ لعام ١٣٨٣ على عقهات معينة تعليق على مقالة حكام الواردة
النظامين آنفا الذكر ولم يشر فيهما الى الجهة التى لها صلاحية تطبيق على المعنهات واشارت و
التجارة والمناحة في خطاب معالى الوزير رقم ١٠/١/١٠ في ١٣٨٥/١١ الى المعنهات التى واجه
في تنفيذ احكامها .

ومن حبث أن تطبيق العقوبة وبالتالي تنفيذها من أهم عوامل احترام النصوص وادائها لوطيفتها ، حيث أن النظامين صدرا بالمرسومين الطكيين رقم 11 لعام ٢٨٣ ورقم ٢٩ لعام ٨٣ فأن الشعبة تقا التعمالتالي لعرضه على مجلس الوزراء تدبيدا الاصدار المرسوم العلكن بالموافقة على أنما فته للنظامــ المذكورين آنظ م

- ١- تشكل هيئة في وزارة التجارة والصناعة بقرار من وزيرها من ثلاثة أعضا احدهم من المستشارينسا القانونيين لتطبيق المقهات الواردة في نظامي الوكالات التجارية والمعابرة والنقابيس .
- ٢- يجوز التظلم من قرارات هذه الهيئة أمام وزير التجارة والصناعة في خلال خسة عشر يوما مسابلا فيا للمتظلم او من ينوب عنه والا اصبحت قراراتها نهائية (يعفي المدة المذكورة وتنديق التجارة والصناعة طبها .
 - به اطلاته دلى توصية لجنة الانظمة رقم ٢٠ في ١٣٨٩/٤/٤هـ .
 بقر مابلسين)
- ارلاسدالموافقة على اضافة النحن التالي الى نظامي الوكالات التجارية العبادر بالعرسوم الطكي رقم: ١ ١٣٨٢ والمعايرة والمقاييس الصادر بالعرسوم العلكي رقم ٢٦ لعام ١٣٨٣هـ .
- ١- بشكل هيئة في وزارة التجارة والصناعة بقرار من وزيرها من ثلاثة أعضا التطبيق المعقبات الوار في نظلمي الوكالات التجارية والمعابرة والمقاييس .
- ٢- يجوز التظلم من الرارات هذه الهيئة أمام وزير التجارة والصناعة في خلال خسة دخريو، من الملاقها للمنظلم أو من ينوب عنه والا اصبحت قراراتها نهائية يعفي اللدة المذكورة ونعه وزير التجارة والصناعة طبها .

ثانيات وقد نظم مشروع مرسوم الكرجة الملاصوته مرافقة لهذا _ولما ذكر حرر _ مده المنافي المنافية الم

الرقـــم ــ ۸/۸ التاريسني ــ ۲۹۲/۲/۲۰ اهـ

يمون الله تعالى

نعن فيصل بن عد العينهز آل سيسسمود

ملك السلك_ة العربيسية السحوديسه

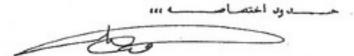
بعد الاطلاع على السواد (11)و(٢٠) و (٣٠) من نظام مجلس السونيا * المسادر بالرسوم الماكس رقم (٣٨) وتاريخ ٢٢/١٠/٢٢هـ -

صعد الاطلاع على قرار مجلس الوزرا وقم (٢٠٢) وتارين ٢١٢/٢/١٦ ه. ٠

رسنایماهیوآت :۔

اولا _ الموافقة على الغا" وتعديما فقات الرسوم الموضعة بقبرار مجلس الوزرا"رقم (٢٠٢ .
وتاريخ ٢٠٢/٣/١٦هـ المرافق لهذا طبقا لمااوضعـ القرار،

ثانيا _ على نائب رئيس مجلس الوزرا" ، ووزيسر الباليسيسة والاقتصاد الوطنسي ، ووزيسسر
المداعليسة ، ووزيسر التجارة والعناصة تنفيذ مرسوساهسدا كسسك فسسسم



الله المنظمة

الرقم . التاريخ التوابع

せいら アノアハアハアアア

ان مجلس الــــوزرا*

بعد الاطلاع على المعاطة الواردة من ديوان رئاسة مجلس الوزرا "برقم ١٥٨٥ وتاريخ ١٣٨١/٨/١٤ المستملة على خطاب سمو وزير المالية والاقتصاد الوظنى رقم ١٩٤٦ وتاريخ ١٣٨٩/٢/١٤ المالتضمين افتراح الغا وتعديل بعن الرسوم ومن بينها رسوم رخص السيارات ورقم ١٨٨٥ ٢٠٥ وتاريخ ٢٠٥٢/٢/١٢ المال بشأن افتراح اعنا فئه الغواصين من الرسوم الخاصه بهم اسوة بصيادى الاسسساك .

ربعد الاطلاع على البرسوم الملكن الكريم رقم م/13 وتاريخ ٢ (١٣٩١/١٨ المتضين المماد قة علسنى نظام البرور الذي حددت بموجيه رسوم رخص السسيارات .

ومعد الاطلاع على توصية اللجنة المالية رقم هـ (٤) وتاريخ ١٣٩٢/٩/٢٣ البينيه على تقرير اللجنـــــة المشكلة من وزارة المأليه والاقتصاد الوطنى ووزارة الداخليه ووزارة التجاره والصناعــة .

قسرر

- أولا : الموافقة على الغا" نظام توحيد الطوابع المادر بالموافقة الملكية الكريمة المبلغة في خطساب الديوان العالى رقم ه / ٢/ ١٩١٥ وتاريخ ١٣٧٤/١١/٨ وكل ما صدر عليه من تعديلات مع بقا" وزارة المالية والاقتصاد الوطني سبوالة عن طبح كافة الاوراق ذات القيمة وتنظسسيم عملية توزيم بسبا .
- ثانيا : الموافقة على الغا" رسوم رخص الاستيراد والهيج المقررة يموجب الماده الثالثه معدلة من نظام البنسيدرول .
- ثالثا: الموافقة على الغاء الرسوم المغروضة على فئه الغواصين بموجب نظامي صيد الاسماك وخفـــر السواحل مع الاستمرار في تطبيق الاحكام الخاصة بهذه الفئه بدون مقابـــل .
- خامسا : الموافقة على تعديل الرسم الخاص بقيمة حقيظه النفوس المنصوص عليه بالمادة (٣٥) ----ن نظام دائرة النفوس الصادر بالاراده الملكيه الكريمه رقم ٢٦/٢/٣٨ وتابين ٢٢/٨/٦٢ هـ بحيث يصبح ريالا واحــــدا .
- سادسا: الموافقة على تعديل رسم تسجيل العلامة الغارقة المنصوص عليه في العادة (١)) من البساب الساد سرمن نظام تسجيل العلامات الغارقة الموافق عليه أبالا راده الطكية الكريمة وقسسسم ٢١/١/١ وتاريخ ٢٠٥٨/١/١٤ بحيث يصبح رسم تسجيل العلامة الواحدة خسسافسية

بس الفئة المتكاولي

والتفاوين	烈	الله
120006-20	المتاسية	اللتات

- T -

ريال ، ويجدد التسجيل سنويا عقابل رسم عنداره خمسمائة ريال اخرى والغا ما عسدا ذلك من الرسوم التي تضنها الياب السادس من النظام العشار اليسمة .

سابعا: الموافقة على تعديل رسوم القيد في سجل الوكالات المنصوص طبها في الماده الخاسسة من نظام الوكالات التجارية الممادق عليه بالمرسوم الملكي الكريم رقم 11 وتاريسست ١٣٨٢/٢/٢٠ بحيث يعين رسم القيد في سجل الوكالات التجارية بالنسبة للتاجسر فردا كان او شركة . . خسمائه ريسال .

> ئامنا: تنظیم شروع مرسوم ملکن بذلك صورته مرافقه لمذا . ولما ذكر حـــــر ،،،

الناف الثان لرئيس مجلس المسوزرا

3/5

يعون الله تعالى

نعسن غساليد بن هيد العزيز آل سيعود

طيك السلكية المربيسية السيموديسيسية

يعد الاطلاعظى الماد ثنين التاسعة عشرة والعشرين من نشام مجلس الوزراء .

وحد الاطلاع طن نظام الوكالات التجارية ، الصادر بالمرسوم الطكي رقم (11) لعام ١٣٨٢ هـ. والمعدل بالمرسوم الطكي رقم (٥) لعام ٣٨٩ (هـ ، وبالمرسوم رقم (٨) لعام ٣٩٣ (هـ .

صعد الاطلاع على قوار مجلس الوزرا وم (١١١) وتاريخ ١٠٠/٧/١١ (ه.

رسنا يما شوآت

نولا . - تعدل البادة الرابعة من نظام الوكالات التجارية المادر بالبرسوم الملكي رقم (11) وتاريسن

كل من يخالف احكام هذا النظام ولا نحته ألتنفيذيه يما تب بغرامة لا نقل من خسسة الآف ريال ولا نتجاوز خسين الفريال مع نشر العقوبه طي نفقة المخالف وذلك دون اخلال بحق مسسن لحقمه ضرر من المغالف في المطالبة بالتعويسين .

قان كانت المخالفه منسوبة لا جنبي أو لشركة معوديه فيها شريك أو أكثر غير سعودى أصبحت المقويه بالاضافة الى الغرامه تصفية الاصال أد أريا مع جواز الحرمان من معارسة التجسارة دافسا أو لندة معينه ويجوز لوزير الداخليه الامر بترحيل الاجنبي من البلاد في ضبوراً المقودة المعكوم بهاوطي وزارة التجارة ابلاغه عن الاجنبي أو الشريك الغير سعودى .

تانيا _ تفاف المواد التاليه الى نظام الوكالات التجاريه العادر باسرسوم الملكي رقم (١١) وتاريسن ١٢٨٢/٢٠٠ هـ . ونصها كما يلسي :-

السادة الإولىيين:

هيئة الخبراء بمجلس الوزراء

مادة الثانيــــه:

أ) ان يؤسن يصغة دائمه قطع الغيار التي يطلبها الستهلكون عادة بشكل ستبر بالنسبسة
 للمنتجات موضوع الوكاله وان يؤسن قطع الغيار الإخرى خلال عدة معقوله وذلك وفقسسا
 لللائمسة التنفيذ يسسه

ب } تأمين الصيانة اللازم للمنتجات وضمان جودة الصنع والشروط التي يضعنها المنتجــــون
عادة وذلك بصفة سنتمره طوال مدة الوكاله ولمدة سنة تالية لتاريخ انتهائها او لتاريـــــــــخ
تعيين وكيل جديد ايهما اسبق وذلك وفقالللائحة التنفيذيـــــه .

اده الثالث

تعد وزارة التجاره نباذج للمقود يسترشد بها الوكلا" والموزعون وتتضين كافة البيانسسات الاساسيسة للمقدد مثل اطراف المعقد ومحله ونطاقه الرشي والمكاني وكيفية تجديده وانهائسه والتزاسات طرفي المقد قبل بمضهما الممنى والتزاماتهما قبل المستهلك خاصة فيما يتملسق بتأمين الصيائسة وقطع الغيمار .

رأيما - ينشر هذا البرسوم في الجريدة الرسمه ويسرد من تاريخ نشسره .

خاصها .. على تاكب رئيس مجلس الوزرا " والوزرا " كل فيها يخمه تنفيذ مرسوسنا هذا المنا

عَالِحِينَةِ اللَّهِ اللهِ اللَّهِ اللَّالِي الللَّهِ الللَّهِ الللَّهِ الللَّهِ الللَّهِ الللَّهِ ال

الروسم : التاريخ : المرفقات:



قرار رقم ٤٦/ وعانين ١١/٢/١١،١١هـ.

ان مجلس الوزرا*

بعد الاطلاع على المعاملة العرافقة لهذا والمشتطة على خطاب معالي وزير التجارة .رقم ١٥١ /ك وتاريخ ٢٣٢/٢/٣ هـ، يشان نظام الوكالات التجارية .

ىمد الاطلاع طن المعضر المتخذ في شعبة الخيرا * برقم ١٨ وتارين ١٢١٩/٨/٨ ٥٠٠-

يقسرر ما يلسسي

اولا: تعدل المادة الرابعة من نظام الوكالات التجاريه الصادر بالمرسوم الملكي رقم 11 وتاريخ ١١ ١ ٢٨٢/٢/٢٠. ليصبح نصبا كمايليي :-

كل من يخالف احكام هذا النظام ولا يُحته التنفيذيه يعاقب بغرامة لا تقل عن غبسة آلاف ريال ولا تتجاوز غسين الف ريال مع نشر العقورة على نفقة المغالف وذلك دون اخلال بحق من لحقه ضرر من المغالفة في المطالبة بالتعويض.

قان كانتالمغالفة منسوبة لاجنبي أو لشركة سعودية فيها شريك أو اكثر غير سعود باصبحت العقوبة بالاضافة الى الغرامة تصفية الاعبال أد أربا مع جواز الحرمان من سارسة التجسيارة دائما أولندة معينة ويجوز لوزير الداخلية الامر بترحيل الاجنبي من البلاد في ضوا العقوبة المحكوم بها وعلى وزارة التجارة أبلاغه عن الاجنبي أو الشريك الغير سعودي.

ثانيا : تشاف الدواد التالية التي نظام الوكالات التجارية المادر بالمرسوم الملكي رقم ١١ وتاريسني

المادة الثانيه: بدون اى اغلال بالانظمة والقرارات الخاصة بتأمين الصبانة وقطع الغيسار يلتزم الوكيل والموزع بما يلي :-

 أ) ان يوامن بعقة دائمة قطع الغيار التي يطلبها المستهلكون عادة بشكل ستير بالنسبة للمنتجات موضوع الوكالة وان يوامن قطع الغيار الاخسري علال عدة معقولة وذلك وفقا للافحة التنفيذيه .

بشالية العالقيا

كَالْجَهُمُّةُ الْكَلِيَّةِ وَكَالَّيْنَ انذالعامة لمجاسل لوزراء

 :	الرقسم
 :	التاريخ
 :	المرفقات



-1-

ب) تامين الصيانة اللازمة للمنتجات وضمان جودة المنع والشروط التي يضحب المنتجون عادة وذلك بمغة مسترة طوال مدة الوكالة ولمدة سنة تالية لتاريخ انتهائها او لتاريخ تعيين وكيل جديد ايهما اسبق وذلك وفقا لللافحة التنفيذيه المادة الثالثة بيصدر وزير التجارة اللاقحة التنفيذيه لنظام الوكالات التجاريه وتتشر في الجريدة المادة الثالثة بيصدر وزير التجارة اللاقحة التنفيذيه لنظام الوكالات التجاريه وتتشر في الجريدة المدد المدد المدد المدد المدد المدد المدد المدارية وتنشر في الجريدة المدد الم

المادة الرابعة ، تعد وزارة التجارة نماذج للعقود يسترشد بها الوكلام والموزعون وتتضمن كافية البهانات الاساسيه للعقد مثل اطراف العقد ومعله ونطاقه الزمني والمكانسسي وكيفية تجديداه وانهائه والتزامات طرفي العقد قبل بعضهما البعض والتزاماتهما قبل المستهلك غاصة فيها يتعلق بتأمين الصيانة وقطع الغيار.

ثالثا : يسرى حكم المادة الثانية من إلبتد ثانيا من هذا القرار طن المستوردين ولولم يكونوا وكلا * اوموزعين . وعلى كل من اتفذ من علية البيع بهاشرة او بالواسطة حرفة له يقعب الربح ويطبق
على كل من يخالف هذه المادة المقربات التي توقع على الوكلا * والموزعين -

رايعا : نظم مشروع مرسوم ملكي بذلك صيفته مر فقة بهذا. ولماذ كرحسبور. ١٤٠٠

النائب الثاني لرئيس مجلس الموزرا" والله